### 土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221224001979

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 24/12/2022 14:47 查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: fiona 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

#### 本登記冊列明有關物業截至 24/12/2022 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 24/12/2022.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

### 物業資料 PROPERTY PARTICULARS

#### 物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A4777106

#### 地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5773

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

物業參考編號 PRN: A4777106 (24/12/2022) 第 1 頁,共 5 頁 PAGE 1 OF 5

## 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221224001979

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 20/18989

ADDRESS: FLAT NO.8 ON 24/F OF BLOCK B

HONG TIN COURT NO.33 KAI TIN ROAD

KOWLOON

備註

REMARKS: -

### 業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名		(如非唯一擁有人) CAPACITY 註冊摘要編號 (IF NOT SOLE OWNER) MEMORIAL NO.		文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 N CONSIDERATION	
LI HEY YAN 李熹欣				11020801610142 ASSIGNMENT	18/01/2011	08/02/2011	\$2,238,000.00
				物業涉及的 <b>轇轕</b> INCUMBRANCES			
註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性 <u>/</u> NATUR		受惠各方 IN FAVOUR O	т _	代價 CONSIDERATION
UB1874695	06/05/1980	15/05/1980	LETTER WITH CAR	-PARKING -			-

物業參考編號 PRN: A4777106 (24/12/2022) 第 2 頁,共 5 頁 PAGE 2 OF 5

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY

### 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221224001979

### 物業涉及的轇轕

**INCUMBRANCES** 

_	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION		
	UB2104461	22/06/1981	25/06/1981	DEED OF MUTUAL COVENANT	- -	-		
	UB3162650	26/02/1982		COMPLETION CERTIFICATE NO. HOS 8/2 FROM THE DIRECTOR OF HOUSING	-	-		
	UB4122022	11/04/1989	26/06/1989	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEE PIK TSONG	\$570,000.00		
	備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO.4158064							
	UB4185552	25/08/1989	13/09/1989	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEE KWAI YEUNG	\$632,500.00		
					LAW SIN KWAN (JOINT TENANTS)			
	備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 4214928							
	UB5596084	11/03/1993	27/03/1993	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEUNG PAK HANG DENNIS	\$1,328,000.00		
	備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO.5644378							
	UB7623081	11/11/1998	03/12/1998	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN LAP PUI CANIE	\$1,295,000.00		

### 土地註冊處THE LAND REGISTRY

### 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221224001979

### 物業涉及的轇轕

**INCUMBRANCES** 

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION		
				НО СНОІ НА			
				-			
				(JOINT TENANTS)			
				-			
	備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.7646165						
06011901260010	30/12/2005	19/01/2006	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN WOO SANG	\$1,170,000.00		
				陳滬生			
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 06030902080020							
10111602560058	12/11/2010	16/11/2010	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LI HEY YAN	\$2,238,000.00		
			TOROMOD	李熹欣			
			備註 REMARKS: SEE ASS	IGNMENT MEM. NO. 11020801610142			
11020801610156	18/01/2011	08/02/2011	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	ALL MONEYS		
				_			

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN221224001979

等待註冊的契約

#### **DEEDS PENDING REGISTRATION**

*************************************						
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	DELIVERY	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION	
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	受惠各方	代價	
	文書日期	交付日期				